

Sealing Systems

for *Energy and Large Bearings*

Systèmes d'étanchéité pour l'Énergie et les Grands roulements

Dichtungssysteme für den Energiesektor und Großen Wälzlager

Sistemas de vedação para Energia e Grandes Rolamentos



We care about tomorrow

We care about tomorrow





Summary

Sommaire / Übersicht / Sumário

PAGES 4 - 5  **Hydro Power Seals**
Etanchéité Hydro
Dichtungen für Wasserkraft
Vedação hidro

PAGES 6 - 7  **Rotary Seals**
Joints rotatifs
Wellendichtring
Juntas rotativas

PAGES 8 - 9  **Linear Seals**
Joints linéaires
Linear Dichtungen
Juntas lineares


PAGE 10  **Scraper Seals**
Joints racleurs
Dichtungen für Abstreifer
Juntas raspadoras


PAGE 11  **Static Seals**
Joints statiques
Statische Dichtungen
Juntas estáticas


PAGE 11  **Backup Rings**
Bagues anti extrusion
Stützringe
Anéis anti extrusão


Legend

Légende / Auswahl / Legenda

 **Elastomer, Polyurethane or PTFE**
Elastomère, Polyuréthane ou PTFE
Elastomer, Polyurethane oder PTFE
Elastômero, Poliuretano ou PTFE

 **Brass**
Bronze
Messing
Latão

 **Steel Insert**
Insert Métallique
Mit Metalleinsatz
Inserção Metálica

 **Elastomer Extensor**
Extenseur Élastomère
Elastomer Elastisch
Elastômero Extensor

 **Spring**
Ressort
Feder
Mola

 **Fabric**
Textile
Textilgewebe
Tecido

ENGLISH

PXL SEALS specializes in sealing systems for energy markets where performance, downtime, technical and economic considerations play a large role.

PXL SEALS major market thrust focuses on the renewable energy sector. In addition to designing and manufacturing its own sealing systems, we offer expertise from diagnosis all the way through to on-site installation services.

PXL SEALS supplies sealing solutions for turbines, gates, penstocks, large bearings and slewing ring bearings in Europe, Brazil, United States, Canada, India and China.

The «PXL on-site» team operates at the plant location and offers sealing evaluation, expertise, maintenance and seal installations. PXL SEALS' patented MD WAY technology is a method of joining by molding/vulcanization and it takes place on-site. No glue is used and it allows the installation of high performance seals of unlimited diameter and replaces existing sealing systems without the need to remove or significantly dismantle the equipment.

DEUTSCH

Abdichtung für Energieanlagen, von hohen technischen und finanziellen Aspekten.

PXL SEALS widmet sich den Hauptaufgabe von Abdichtungssysteme im Bereich der erneuerbaren Energien. Die Leistungen reichen von der fachliche Beratung, Herstellung bis hin zur Montage vor Ort.

PXL SEALS erfüllt den Anspruch von Dichtungsanwendungen für Turbinen, Absperrklappen, Armaturen, Druckrohrleitungen, große Wälzlager und Drehverbindungen in Europa, Brasilien, USA, Kanada, Indien und China.

Das Team von «PXL Seals» führt vor Ort Montagen durch (fachliche Beratung, Wartung, Abdichtung Installation). Unser Patentiertes MD WAY™ verfahren, ermöglicht eine Vulkanisation vor Ort ohne Übergang, die Verbindung wird ohne zu kleben realisiert, so können wir eine Dichtungen ersetzen mit unbegrenzten ersetzen, ohne Demontage der Anlage.

FRANÇAIS

Systèmes d'étanchéité pour l'énergie, avec des enjeux techniques et financiers importants.

PXL SEALS consacre toute son activité au secteur de la production d'énergie renouvelable. Ses services vont de l'expertise à la pose sur site de systèmes d'étanchéité qu'elle conçoit et fabrique.

PXL SEALS répond aux demandes d'étanchéité pour les turbines, vannes, robinets, conduites forcées, grands roulements et couronnes d'orientation en Europe, au Brésil, aux Etats-Unis, au Canada, en Inde et en Chine.

L'équipe « PXL On Site » réalise des interventions sur sites (expertise, maintenance, installation d'étanchéités). La technologie brevetée MD WAY™ de jonction par vulcanisation sur site permet de réaliser sans aucun collage des joints très résistants, de diamètres illimités et de remplacer des étanchéités sans démontage.

PORTUGUÊS

Sistemas de vedação para energia, com riscos técnicos e financeiros importantes.

PXL SEALS dedica toda sua principal atividade ao setor de produção de energia renovável. Seus serviços vão do aconselhamento especializado à instalação no local de sistemas de vedação que ela projeta e fabrica.

PXL SEALS atende às demandas de vedação para turbinas, válvulas, torneiras, tubulações, grandes rolamentos e coroas diretrizes na Europa, no Brasil, nos Estados Unidos, no Canadá, na Índia e na China.

A equipe « PXL On Site » realiza intervenções nos locais (expertise, manutenção, instalação de vedações). A tecnologia patenteada MD WAY™ de junção por vulcanização no local permite realizar sem colagem juntas muito resistentes, de diâmetros ilimitados e substituir as vedações sem desmontagem.



Design Profil	Product Reference Référence Produit	Main Application Principales Applications	Material Matières standard	Pressure*		Speed*	Temperature*	
				BAR	MPa		m/s	°C
RANGE / GAMME HYDSEAL								
	HYDSEAL U150XIDE / XEDE	Blade trunion (KAPLAN & BULBE) Tourillons de pales Drehzapfen von Leitschaufeln Munhões de pás	NBR NBR Autolub HNBR	<10	<1	<0.5	-30 to +110°	-22 to +230°
	HYDSEAL U150XIH / XEH	Valves trunnion / Expansion ring Tourillons de vannes / Conduites forcées Drehzapfen von Klappen / Dehnmanschetten Munhões de válvulas / Guarnições embutidas de dilatação		<150	<15		-30 to +110°	-22 to +230°
	HYDSEAL U150XI / XE	Servomotor Servomoteurs Servomotoren Servomotores		<150	<15		-40 to +150°	-40 to +302°
RANGE / GAMME DIRSEAL								
	DIRSEAL UNH	Guide trunnion Tourillons de directrices Drehzapfen der Leitschaufeln Munhão de diretrizes	NBR Autolub HNBR	<100	<10	<0.5	-40 to +150°	-40 to +302°
	DIRSEAL GECH	Trunions / Servomotor Tourillons / Servomoteurs Drehzapfen / Servomotoren Munhão/Servomotores	Polyurethane	<400	<40	<0.5	-30 to +100°	-22 to +212°
	DIRSEAL ULPH	Hydraulic jack Verins Zylinder Cilindro	NBR Autolub HNBR	<20	<2	<0.5	-30 to +110°	-22 to +230°
				<40	<4	<0.5	-40 to +150°	-40 to +302°
RANGE / GAMME AMSEAL								
	AMSEAL Profile DE	Mobile ring / Spherical / Spraying chamber / Clamps Anneaux mobiles / Robinets sphériques / Chambres d'arrosage / Bride Schiebering / Kugelschieber / Bewässerungskammern / Flansche Anéis movéis / Válvulas esféricas / Câmara de rega / Flanges	NBR Autolub NBR HNBR	<80	<8	<0.5	-30 to +110°	-22 to +230°
	AMSEAL Profile DI						-30 to +110°	-22 to +230°
	AMSEAL Profile DSH		Polyurethane	<160	<16	<0.5	-30 to +100°	-22 to +230°

➤ Elastomer, Polyurethane or PTFE
Elastomère, Polyuréthane ou PTFE

➤ Brass
Bronze

➤ Steel Insert
Insert Métallique

➤ Elastomer Extensor
Extenseur Élastomère

➤ Spring
Ressort

➤ Fabric
Textile

Design Profil	Product Reference Référence Produit	Main Application Principales Applications	Material Matières standard	Pressure*		Speed*	Temperature*	
				BAR	MPa		m/s	°C
RANGE / GAMME PROSEAL								
	PROSEAL Solid Bulb and Tail Note de musique	Gates (upstream, downstream, bottom, flap...) / Stoplogs / Flap / Sidewalls / Etc. Vannes (amont, aval, de fond, segment...) / Batardeaux / Clapets / Bajoyers / Etc. Klappen und Tore (vorne, hinten, Grund, segmentschütz...) / Kastendamm / Klappe / Seitenwände / Etc. Válvulas (a montante, a jusante, de fundo, segmento...) / Ensacadeiras / Tampa / Guia / Etc.	CR / NEOFLOW Polyurethane NBR EPDM	<50	<5	<0.1	-25 to +100°	-13 to +212°
	PROSEAL Hollow Bulb and Tail Note de musique Creuse							
	PROSEAL Double Tail and Bulb Note de musique Double Talon							
	PROSEAL Double Bulb and Tail Note de musique Double Boudin							
	PROSEAL Angle Angle							
	PROSEAL Frame Sealing Cadres Complets							
	PROSEAL Solid Bulb Tail with friction cover Note de musique Revêtement anti-friction							
	PROSEAL Flat Band Bande Plate							
	PROSEAL Corner Cornière							
	PROSEAL Disc Valve Seal Joint de Lentille							
						-30 to +110°	-22 to +230°	
						-20 to +120°	-4 to +248°	

*Approximate values / Valeurs indicatives / Richtwerte / Valores indicativos





Design Profil	Product Reference Référence Produit	Material Matières standard	Pressure* Pression		Speed* Vitesse	Temperature* Température	
RANGE / GAMME IMBAT							
			BAR	MPa	m/s	°C	°F
	IMBAT IMN**	HNBR Steel Insert NBR Steel Insert FKM Steel Insert	<0.5	<0.05	<12	-40 to +150°	-40 to +302°
	IMBAT CMA**						
	IMBAT CMA2**						
	IMBAT IMNDE						
RANGE / GAMME PEROBAT							
	PEROBAT SLG split or one-piece	HNBR Textile NBR Textile FKM Textile	0 to 0.5	0 to 0.05	<12	-40 to +150°	-40 to +302°
	PEROBAT SLP		0 to 4	0 to 0.4			
	PEROBAT SL split or one-piece		0 to 0.5	0 to 0.05			
	PEROBAT DL split or one-piece		0 to 0.5	0 to 0.05			
	PEROBAT JUMBO	NBR HNBR NBR Autolub	<5	<0.5	<2	-30 to +110° -40 to +150° -30 to +110°	-22 to +230° -40 to +302° -22 to +230°

➤ Elastomer, Polyurethane or PTFE
Elastomère, Polyuréthane ou PTFE

➤ Brass
Bronze

➤ Steel Insert
Insert Métallique

➤ Elastomer Extensor
Extenseur Élastomère

➤ Spring
Ressort

➤ Fabric
Textile

Design Profil	Product Reference Référence Produit	Material Matières standard	Pressure Pression		Speed Vitesse	Temperature Température	
RANGE / GAMME COMPOBAT							
			BAR	MPa	m/s	°C	°F
	COMPOBAT PFR1	FKM NBR Polyurethane + composite	<0.5	<0.05	5 to 15	-40 to +120°	-40 to +248°
	COMPOBAT PFR2						
	COMPOBAT PFCT	PTFE Carbon / Graphite PTFE Fiberglass PTFE Carbon Fibre	400	40	2.5		
	COMPOBAT PFAT		300	30			
	COMPOBAT PFRP	PTFE Carbon / Graphite PTFE Blank PTFE Carbon Fibre	250	25	<15		
	COMPOBAT JMR**		PTFE Carbon / Graphite PTFE Bronze	<10	<1		
RANGE / GAMME RINGBAT							
	RINGBAT VA	NBR FKM HNBR	0	0	<15	-30 to +110° -20 to +220° -40 to +150°	-22 to +230° -4 to +428° -40 to +302°
	RINGBAT VS						
	RINGBAT VE						
	RINGBAT VL						

Variable, depends on the material used
 Variable, suivant les matériaux utilisés
 Variabel abhängig vom Material
 Variável, depende da matéria utilizada

*Approximate values / Valeurs indicatives / Richtwerte / Valores indicativos

**Available in Double Lip / Existe en double lèvre / Verfügbar mit doppelten Lippen/ Existe em lábios duplos



Design Profil	Product Reference Référence Produit	Material Matières standard	Pressure* Pression		Speed* Vitesse		Temperature* Température			
			Hydraulic	Pneumatic	AS	RS	°C	°F		
RANGE / GAMME ROOFSEAL										
	ROOFSEAL CH	NBR Textile FKM Textile NBR Polyurethane	<600	<60			0.5	<0.1	-30 to +110° -20 to +220° -30 to +110° -30 to +100°	-22 to +230° -4 to +428° -22 to +230° -22 to +212°
RANGE / GAMME USEAL										
	USEAL UN	NBR FKM Polyurethane HNBR	<150	<15	<20	<2	<0.5		-30 to +110° -20 to +220° -30 to +100° -40 to +150°	-22 to +230° -4 to +428° -22 to +212° -40 to +302°
	USEAL UI		<150	<15	<20	<2				
	USEAL UE		<300	<30	<40	<4				
	USEAL ULP		<150	<15	<20	<2				
	USEAL U150-X	FKM NBR HNBR	<250	<25			<0.5		-30 to +110° -20 to +220° -30 to +100° -40 to +150°	-22 to +230° -4 to +428° -22 to +212° -40 to +302°
	USEAL U150-XI		<250	<25						
	USEAL U150-XE		<250	<25						
	USEAL U150-3									
	USEAL U150-3I	NBR + Textile FKM + Textile HNBR + Textile	<400	<40			<0.5		-30 to +110° -20 to +220° -40 to +150°	-22 to +230° -4 to +428° -40 to +302°
	USEAL U150-3E		<350	<35						
	USEAL GEC	NBR FKM Polyurethane HNBR	<250	<25			<0.5	0.1 to 0.25	-30 to +110° -20 to +220° -30 to +100° -40 to +150°	-22 to +230° -4 to +428° -22 to +212° -40 to +302°

Design Profil	Product Reference Référence Produit	Material Matières standard	Pressure* Pression		Speed* Vitesse	Temperature* Température			
			BAR	MPa		°C	°F		
RANGE / GAMME SLIDSEAL									
	SLIDSEAL PFAD	PTFE Bronze PTFE Fiberglass PTFE Carbon / Graphite Polyurethane Autolub							
	SLIDSEAL PFAS		800	80	15				
	SLIDSEAL PFTS		250	25	15				
	SLIDSEAL PFTD		400	40	15				
	SLIDSEAL PFAM		400	40	2				
	SLIDSEAL PFAI								
	SLIDSEAL PFTI	PTFE Fiberglass PTFE Carbon Polyurethane Autolub	250	25	15				
			350	35	15				
			400	40	2				
RANGE / GAMME LSEAL									
	LSEAL CUP Calotte	NBR FKM Polyurethane	Hydraulic		Pneumatic		0.5 to 1	-30 to +110° -20 to +220° -30 to +100°	-22 to +230° -4 to +428° -22 to +212°
	LSEAL HAT Chapeau		BAR	MPa	BAR	MPa			
			<250	<25	<20	<2			
			<250	<25	<20	<2			
			<400	<40	<40	<4			
RANGE / GAMME OGLID									
	OGLID GUIDE RING Bague de guidage	PTFE Bronze Polyurethane PXLKOT Fabrics Charged Autolub PTFE Carbon/Graphite Polyurethane Autolub	maxi 5	maxi 0.5					

Variable, depends on the material used
Variable, suivant les matériaux utilisés
Variabel abhängig vom Material
Variável, depende da matéria utilizada



Scraper Seals

Joints racleurs / Dichtungen für Abstreifer / Juntas raspadoras



Design Profil	Product Reference Référence Produit	Material Matières standard	Speed* Vitesse	Temperature* Température	
RANGE / GAMME CLARAC					
	CLARAC RPB	NBR FKM Polyurethane	<1	-30 to +110° -20 to +220° -30 to +100°	-22 to +230° -4 to +428° -22 to +212°
	CLARAC RPBE				
	CLARAC RPBDL				
RANGE / GAMME METRAC					
	METRAC RIMN	NBR Metal FKM Metal Polyurethane Metal	<1	-30 to +110° -20 to +220° -30 to +100°	-22 to +230° -4 to +428° -22 to +212°
	METRAC RCMA				
	METRAC RPDR	Brass NBR Metal Brass Polyurethane Metal	<1	-30 to +110° -30 to +100°	-22 to +230° -22 to +212°
RANGE / GAMME ADERAC					
	ADERAC RPFS	PTFE Carbon / Graphite PTFE Bronze Polyurethane Autolub	15 2 2	-40 to +120° -150 to +260° -30 to +100°	-40 to +248° -238 to +500° -22 to +212°
	ADERAC RPF1				
	ADERAC RPF2				

Elastomer, Polyurethane or PTFE / Elastomère, Polyuréthane ou PTFE
 Brass / Bronze
 Steel Insert / Insert Métallique
 Elastomer Extensor / Extenseur Élastomère
 Spring / Ressort
 Fabric / Textile



Static Seals

Joints statiques / Statische Dichtungen / Juntas estáticas

Design Profil	Product Reference Référence Produit	Material Matières standard	Temperature* Température	
RANGE / GAMME SEALO				
	SEALO O-Ring	NBR FKM EPDM HNBR Silicone	-30 to +110° -20 to +220° -40 to +150° -40 to +150° -50 to +250°	-22 to +230° -4 to +428° -40 to +302° -40 to +302° -58 to +482°
	SEALO Profile D			
	SEALO PB4	NBR FKM EPDM HNBR Silicone	-30 to +110° -20 to +220° -40 to +150° -40 to +150° -50 to +250°	-22 to +230° -4 to +428° -40 to +302° -40 to +302° -58 to +482°



Backup Rings

Bagues anti extrusion / Stützringe / Anéis anti extrusão

Design Profil	Product Reference Référence Produit	Material Matières standard	Temperature* Température	
RANGE / GAMME BACKSEAL				
	BACKSEAL BAC Back up Ring (BAC Type)	POM (Acetal) PTFE Polyurethane	-50 to +100° -150 to +260° -30 to +100°	-58 to +212° -238 to +500° -22 to +212°
	BACKSEAL BAE Back up Ring (BAE Type)			

*Approximate values / Valeurs indicatives / Richtwerte / Valores indicativos

PXL SEALS Clients & Applications

Principaux Clients et Applications / Hauptkunden und Anwendungen / Principais clientes e aplicações

ENERGY

ÉNERGIE /
ENERGIESEKTOR /
ENERGIA

APPLICATIONS

APPLICATIONS / ANWENDUNGEN / APLICAÇÕES

Hydroelectric power stations (turbines and valves), marine turbines, wind generators /

Centrales hydro-électriques (turbines et vannes), hydroliennes, éoliennes /

Wasserkraftwerke (Turbinen und Absperrklappen), Gezeitenanlagen, Windkraftanlagen /

Centrais hidroeléctricas (turbinas e válvulas), hydroliennes, eólicas

CLIENTS

CLIENTS / KUNDEN / CLIENTES

Electricity producers / Producteurs d'électricité / Stromerzeuger /
Produtores de eletricidade

EDF - CNR

SLEWING RINGS AND LARGE BEARINGS

COURONNES D'ORIENTATION & GRANDS ROULEMENTS /
DREHVERBINDUNGEN & GROSSE WÄZLAGER /
COROAS DIRETRIZES & GRANDES ROLAMENTOS

APPLICATIONS

APPLICATIONS / ANWENDUNGEN / APLICAÇÕES

Offshore platforms, radars, ball joints /

Plateformes pétrolières, radars, rotules /

Offshore platforms, radars, ball joints /

Plataformas petrolíficas, radares, rótulas

CLIENTS

CLIENTS / KUNDEN / CLIENTES

Turbine producers / Producteurs de turbine / Hersteller von Turbinen / Fabricantes mundiais de turbinas

ANDRITZ - GE Renewable Energy - VOITH - LITOSTROJ POWER

Other Industries / Autres Industries / Outras Industrias / Outras Industrias

SBM - IMODCO

www.pxlseals.com

PXL SEALS

27, rue de l'Industrie - 01200 Bellegarde-sur-Valserine - France

Tel : +33 (0)4 50 48 02 09 - Fax : +33 (0)4 50 48 59 99

